

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA - RĘKAWICE OCHRONNE, Nr artykułu: L2709XXY (Instrukcja oryginalna)



PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIEJŚCIA INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Rękawice chroniące L2709XXY, dalej „rękawice”, są wyprodukowane zgodnie z normą EN 21420:2020 waz Rozporządzeniem 2016/425. Rękawice są średnim ochronnym indywidualną kat. I i chronią dłonie przed zagrożeniami, których skutki są powierzchniowe (drobne skaleczenia, otarcia), Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahtipro.pl

TYKO DO MINIMALNYCH ZAGROZEŃ.

Rękawice nie są odporne na wnikanie wody.

Rękawice nie powinny mieć kontaktu z ogniem.

Rękawice produkowane są w rozmiarze 10. Rozmiar rękawic powinien być zawsze dopasowany do dłoni użytkownika. Powinny być noszone podczas wykonywania prac, gdzie występuje niebezpieczeństwo uszkodzenia dłoni o powierzchniowych skutkach. W przypadku uszkodzenia rękawic należy przerwać pracę i wymienić je na nowe.

Rękawice chronią tylko te części ciała, które okrywają.

UWAGA! Rękawice nie powinny być noszone jeżeli istnieje ryzyko wplątania w ruchome części maszyn.

Czynnik zmniejszający skuteczność ochrony to:

a) przesłanianie wody, b) działanie oparów gwałtowniejących, c) rozpuszczalników, d) środków żrących, e) starzenie się materiału, f) wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

Materiały użyte do produkcji:

część dłoniowa naturalna skóra kozia

część grzbietowa poliestr

mankiet poliestr

Użyte do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień ani reakcji alergicznych. Mogą

jednakże występować indywidualne przypadki takich reakcji. W takim przypadku należy zaprzestać użytkowania produktu i skonsultować się z lekarzem.

Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przed każdym użyciem sprawdź stopień zużycia rękawic. Produkt jest przydatny do użycia nie dłużej niż do momentu stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych. Po zakończeniu okresu użytkowania rękawice należy zutylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

UWAGA! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarowań, rękawice tracą przydatność do użycia.

CZYSZCZENIE, KONSERWACJA:

Do czyszczenia rękawic nie używać materiałów ściernych, dających lub żrących.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

EN USER'S MANUAL - PROTECTIVE GLOVES, Article Number: L2709XXY (Original text translation)



READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.

Keep these instructions for future reference.

WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.

Protective gloves L2709XXY, hereinafter the "gloves", are manufactured in accordance with the EN 21420:2020 and Regulation 2016/425. Gloves are category I personal protective equipment and they protect hands against superficial effects (minor injuries, abrasions) of mechanical hazards. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahtipro.pl

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions. In such case, stop wearing the product and consult a physician.

For intended use only.

Check the gloves for damage before use. The product remains suitable for use until any mechanical damage is found. Once the gloves are no longer in use, dispose of them complying with the valid environmental regulations.

NOTE! In case of any mechanical damage wearing out of gloves, cracks, holes, tears, the gloves lose their suitability for use.

MAINTENANCE:

Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the gloves.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and hot surfaces, c) solvents, d) caustic agents, e) material aging, f) misuse.

Materials used to manufacture the product:

palm part natural goat skin

back part polyester

cuff poliestr

The materials used to manufacture the product do not normally show any skin irritating

PRZECZYTYWANIE I TRANSPORT:

Długotrwałe pozostawianie w wilgoci i/lub wysokiej temperaturze (słońce) wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

Przechowywać w miejscach suchych, wentylowanych, chronić przed słońcem i wysoką temperaturą, transportować w opakowaniu foliowym.

Oznaczenia rękawic: znak „LAHTI PRO”, znak zgodności CE, nr. artykułu, rozmiar, miesiąc/rok produkcji, piktoqram „Czytaj instrukcję”, piktoqramy dotyczące sposobu czyszczenia i konserwacji, numer seryjny – zaklasyfikowany literami ZDL.

FOR MINIMAL RISK ONLY.

The gloves are not resistant to water penetration.

The gloves should not come into contact with fire.

The gloves are available in size 10. The size of gloves should always fit user's hands well. They should be worn during work when hands are exposed to mechanical hazards with superficial effect. If the gloves are damaged stop working and replace the gloves with a new pair.

The gloves provide protection only to the parts of the body they cover.

WARNING! Do not wear the gloves if there is a risk of entangling in the moving parts of machines.

The factors that reduce the protection level include:

a) water penetration, b) fire and

